



Association d'Action Dolpo : Mars 2011 - N° 37



Tarap

Sommaire

Page 2

- Le mot du Président

Page 3 à 5

- Nouvelles du projet - Rapport de Kedar

Page 6

- Rencontre entre les ONG intervenant sur des projets scolaires et de santé au Dolpo

Page 7

- Nouvelles de Snow Leopard Residence

Pages 8

- Festivals dans la Tarap

Page 9

- Dispensaire bioclimatique

Pages 10

- Pour les parrains et marraines

Pages 11

- Connaissance du pays: la situation politique
- Le Dolpo et le Népal

Page 12

- Cartographie
- Voyage, voyage
- Fable bouddhiste

Page 13

- Le calcul astrologique du calendrier tibétain

Page 14

- Voyage au Dolpo

Page 15

- L'école au Népal

Page 16

- Lire
- Voir ou revoir
- Agenda

LE MOT DU PRESIDENT

Bonjour à tous en cette nouvelle année du Losar (année du lièvre de métal) mais aussi bonne année à tous (elle est bien commencée mais qu'elle vous apporte beaucoup de bonheur). Beaucoup d'informations à partager en ce début d'année avec vous sur le projet Action Dolpo en France et au Népal :

- la journée Portes ouvertes du 4 décembre qui a vu, malgré les intempéries et la neige, beaucoup d'entre vous venir nous voir et nous soutenir en profitant pour faire le plein de cadeaux « népalais » pour les fêtes,

- les changements sur notre site internet et la zone d'informations mutuelles sur notre nouveau blog (un grand merci à notre webmaster qui anime tout cela avec maestria !),

- la rencontre entre plusieurs ONG européennes intervenant au Dolpo à Zurich les 12 et 13 février dernier en présence de Dolpo Tulku,

- les informations de Kedar sur le fonctionnement du projet dans la Tarap (CMS et le poste de soins), avec plusieurs points positifs comme les classes d'hiver encadrées par nos anciens étudiants Phurwa Gurung et Passang Thapa. Ce développement est très important pour que le retour des classes 6 et 7 (premier niveau du secondaire) au Dolpo se passe dans de bonnes conditions pour les élèves,

- le projet d'une classe pour la formation des Amchis pour lesquelles une douzaine d'étudiants (en provenance des hautes vallées du Dolpo) sont attendus d'ici l'année prochaine,

- la construction du dispensaire bioclimatique qui est pratiquement achevée (il reste les aménagements intérieurs à réaliser) et qui va permettre de mieux prendre en charge les questions de santé dans la vallée.

Vous trouverez d'autres informations dans ce numéro notamment sur la question des études supérieures et de leur financement dans le cadre d'Action Dolpo.

Enfin pour tous ceux qui ont pu faire leur versement en 2010 (pour une dizaine d'entre vous nous n'avons malheureusement reçu votre chèque qu'en 2011), vous trouverez dans votre courrier le reçu fiscal pour l'année 2010.

Notre prochain rendez-vous est l'Assemblée générale qui aura lieu le samedi 25 juin 2011 à Paris et au cours de laquelle nous serons heureux d'échanger avec le plus possible d'entre vous sur les actions d'Action Dolpo.

Jean François Gruson

Nouvelles du projet Action Dolpo

Le rapport de Kedar

Comme chaque année, Kedar nous a envoyé au mois de janvier ses premières conclusions de l'activité d'Action Dolpo dans la Tarap en 2010, toujours très dense et très utile pour l'orientation du projet dans les années futures.

Activités de Crystal Mountain School

Tout d'abord un premier aperçu des effectifs des différentes classes :

- Class Nursery in Dho: 34; class Nursery in CMS : 40; Lower KG: 34; Upper KG: 24;
- Class one: 19; Class two: 9; Class three: 7; Class four: 10; Class five: 4.

L'ensemble représente un total de 181 élèves.

Le retour des classes 6 et 7 (the Lower Secondary level) dans la Tarap. En 2011, il est donc prévu de démarrer la classe 6, puis la classe 7 en 2012 . Cette décision répond à plusieurs objectifs dont le projet est de réaliser la plus grande partie de la scolarité dans la Tarap. Mais aussi, comme l'explique l'article de Marie-Claire Gentric, de réduire les coûts de la scolarité du secondaire, aujourd'hui totalement réalisé à Kathmandu. En outre, il est aussi envisagé au delà de la classe 7 d'envoyer tout ou partie de nos élèves à l'internat, géré par l'association Taprizia à Phoksumdo jusqu'à la classe 10 où ils pourraient passer le SLC. Cela aurait l'avantage de conforter leur solidarité autour du Dolpo.

Les villageois aujourd'hui préféreraient que les études secondaires se poursuivent à Kathmandu comme actuellement, parce qu'ils ont constaté les bons résultats scolaires obtenus par les enfants dans les lycées de

Kathmandu. Un travail important pour les rassurer, mais aussi pour les responsabiliser est encore nécessaire.

Les classes d'hiver : une gageure dans la Tarap

C'est un vrai succès et nous allons continuer. Phurwa Lama en a pris la responsabilité. Deux autres enseignants, Nima Tarkey, un ancien étudiant de CMS, et Dharkey Gurung, l'assistant du poste de santé, le soutiennent. Rinzin a décidé de ne pas le faire cette année. Phurwa et Passang quant à eux vont continuer des cursus complémentaires cet hiver à Kathmandu. Trois autres personnes dont un cuisinier prennent également soin des élèves, qui sont au nombre de 40 à partir de la classe 1. Mais les difficultés et les challenges sont énormes : alimenter en eau près de 50 personnes alors que la rivière est gelée, faire la cuisine, transporter du matériel du village et surveiller ces 40 enfants en "internat". C'est pourquoi cette année l'encadrement comportera donc six personnes.

Les résultats scolaires sont excellents car tout le monde est concentré sur le travail à faire.

La construction des classes pour accueillir les



Nouvelles du projet Action Dolpo

Le rapport de Kedar

"nursery" à Dho et à Tokkyu :

Ces constructions sont à la charge des comités de village à travers les fonds disponibles du Village Development Committee. Les villageois ont décidé de confier ce travail à Tsoicap (une famille issue de Lang) pour la classe de nursery de Dho et à Passang Donsar pour Tokkyu. Les deux bâtiments devaient être terminés en 2010 (avec un budget de 500 000 Rps pour chacun. Mais les fonds ont été complètement utilisés pour l'achat du bois de construction. Un budget additionnel équivalent est nécessaire pour terminer les travaux. J'ai donc demandé aux deux responsables de trouver la solution toujours avec les villageois.



Le poste de santé et la Clinique des Amchis

Les deux services ont bien fonctionné en 2010 pour l'ensemble des populations (porteurs, habitants d'autres vallées) étant amenées à séjourner dans la Tarap. Bien que cela soit le centre Amchi pour toute la Tarap, les amchis font du porte à porte pour apporter leur traitement.

Yandi l'infirmière et Ain l'agent de santé ont également fait du bon travail dans le poste de soins. Mais comme Ain n'était pas présent régulièrement, Yandi s'est occupée de la plupart des cas. La poursuite de son contrat doit être décidée avec l'arrivée d'Angmo qui vient de terminer ses études et la présence de Tarkey Gurung médecin assistant et aussi actif dans la classe d'hiver.

Sida et hépatite B

La population du Dolpo est assez largement touchée par le virus de l'Hépatite B avec un taux

de 40% d'après une enquête réalisée en 2006 à Kathmandu sur les populations du Dolpo présentes temporairement dans la capitale.

En ce qui concerne le Sida, on n'en est pas à ce stade mais un test réalisé en Mai 2010 par Vision Dolpo avec d'autres ONG à Dunai a montré sur 130 échantillons de sang un cas positif. Il y a un risque potentiel pour le Dolpo du fait de la méconnaissance par les habitants de cette maladie et de ses formes de transmission, ce qui rend urgent le lancement d'une campagne d'information et de prévention.

Pour les autres pathologies (gastroentérite, tuberculose...), les traitements de base sont donnés dans la Tarap et avec le nouveau dispensaire et le personnel de santé (anciens étudiante et étudiant de CMS). On peut s'attendre à des progrès dans la prise en charge. On évaluera aussi l'apport et le fonctionnement réel du bâtiment de santé en construction par les autorités.

CMS et les étudiants / enseignants

Phurwa, Passang, Phurwa Lama forment le nouveau "team" d'enseignants à CMS. Ils font un excellent travail, en particulier avec la classe d'hiver et le niveau des élèves s'améliore

Nouvelles du projet Action Dolpo

Le rapport de Kedar

progressivement.

Deux d'entre eux souhaitent poursuivre leurs études: Phurwa a sollicité le WWF pour préparer un B Sc (licence) en sciences de l'environnement; comme il a un excellent niveau de base en sciences, il est possible qu'il soit sélectionné. Son départ éventuel obligera à réorganiser les cours, mais ça ne devrait pas être trop difficile. Ils sont aussi l'avenir du projet et devrait à terme alléger les responsabilités de Kedar sur place.

Yarsakumbu et insécurité

Le Yarsakumbu est un véritable bouleversement pour la vallée avec des changements dans les pratiques agricoles qui rendent les villageois de moins en moins disponibles pour le gros œuvre de nos projets de construction et réduit aussi la production. En plus, cette année, sa collecte a entraîné des agressions graves sur des personnes faisant commerce du "champignon" et aussi sur des habitants (supposés "riches") du Dolpo à Tokkyu et à Simen afin de dérober des objets de valeurs ce qui est souvent le cas au Dolpo faute de système bancaire. Je suis obligé moi-même de faire plus attention maintenant pour monter dans la Tarap avec l'argent des projets d'Action Dolpo !

Le Yarsakumbu transforme la Tarap en une sorte de centre de commerce pour le Dolpo : beaucoup de nouvelles maisons avec des migrations du haut Dolpo (bientôt partout au Dolpo possibilité d'utiliser le téléphone mobile!), cette évolution est incontrôlable et seule l'action de nos anciens étudiants pourra limiter les effets négatifs.

L'accueil de la classe d'Amchis à CMS

Lama Namgyal a lancé ce projet de classe qui pourrait accueillir une douzaine d'étudiants en provenance notamment

du Haut Dolpo : Tarap, Saldang, Tinje, Tsarka, Mukot, Vijer et Phoksumdo. Il souhaite que Ramjan Rimpoche inaugure cette classe comme un programme annexe de CMS lors de sa prochaine visite dans la Tarap. Une association germano /américaine doit prendre en charge tous les coûts de ce programme (l'internat des étudiants, le salaire des professeurs...). Lakpa Lama and Lama Namgyal assurerons la coordination. C'est un événement important de voir CMS associée à ce projet même s'il n'est pas sûr de démarrer en 2011.



RENCONTRE ENTRE LES ONG INTERVENANT SUR DES PROJETS SCOLAIRES ET DE SANTE AU DOLPO

Cette rencontre s'est tenue à Zürich, les 12 et 13 février dernier (organisation par Tapriza). Les échanges ont été très riches en présence de Dolpo Tulku, un jeune grand Lama porteur de plusieurs projets pour le Dolpo. Action Dolpo était représentée par JF Gruson, président, et MC Gentric.

Concrètement une vingtaine de personnes représentant les associations suivantes y ont participé : Dolpo Tulku Charitable Trust, Dolpo Hilfe (Daniela Hartmann), NURSE TRAINING (Dr. Heidi Grambow, Health), TAPRIZA VEREIN, CH – TAPRIZA SCHOOL (Marietta Kind, co-Founder, President...), ACTION DOLPO, SALDANG (Dr. Ulrich Gruber), NAMDO (Karang) Lo Monthang Verein, TINKYU & SHIMEN (Enrico Bonfanti), THE CONSERVANCY FOR TIBETAN ART AND CULTURE (Amy Head) et SHELTER 108. Tous ces projets interviennent sur des écoles, des aspects culturels et/ou la santé.

L'ensemble des discussions de ces deux jours ont fait assez nettement apparaître que toutes les associations partageaient les mêmes problèmes qui peuvent être résumés comme suit :

- Souhait de maintenir au Dolpo les cycles éducatifs au delà de la classe 5 jusqu'à la classe 10 (SLC) avec les mêmes enjeux notamment la période scolaire plus courte due à l'hiver
- La construction d'une résidence commune pour les étudiants (post SLC autour de 30 étudiants) à Kathmandu pour renforcer la solidarité entre les différentes vallées du Dolpo, mais plusieurs questions demeurent : la question de l'accueil des classe 5 à 10 du secondaire (près de 90 élèves), le coût total pour les associations (construction du bâtiment), la responsabilité de gestion...
- Le choix des établissements scolaires à Kathmandu, le coût des études supérieures
- Enseignement et diplôme requis pour pouvoir enseigner dans les différents cursus

(primaire et secondaire) – Formation permanente des enseignants pour assurer la qualité des cours

- L'harmonisation des salaires donnés aux enseignants dans les différentes écoles
- L'enseignement professionnel et techniques : quelles options disponibles ?
- L'organisation/ la création et la gestion des postes de santé et le recrutement du personnel soignant au Dolpo. La coordination avec les cliniques des Amchis mais aussi les systèmes de santé publique (nouvel hôpital à Dunai, construction à Dho). Les nouvelles problématiques de santé : hépatite B...
- Environnement (dégradation des terres et pâturages) et Yarsakumbu (problèmes d'insécurité)

Concrètement il a été décidé de créer plusieurs groupes de travail (avec des responsables) dans les domaines suivants pour suivre les réflexions et éventuelles actions à mettre en place dans les domaines suivants :

1. Education et Ecole : Marietta Kind et Marie-Claire Centric sont les animateurs en liaison forte avec les coordinateurs népalais des projets (Semduk Lama, Kedar Binod, Chandra Gurung, Urygen, Tashi Gyaltzen, etc.)
2. Résidence dans la zone de Kathmandu : Jean-François Gruson et Daniela Hartmann
3. Santé: Enrico Bonfanti avec le soutien de Marie-Claire Gentric et Marietta Kind
4. Formation des enseignants et études supérieures: coordinateurs locaux népalais (Semduk Lama, Kedar Binod, Urygen etc.) en coopération avec Marietta Kind
5. Environnement: Marie-Claire Gentric

Enfin, le principe d'une autre réunion est également décidé probablement fin 2012 ou début 2013.

Nouvelles

Snow Leopard Residence

Les six étudiants de la classe X sont actuellement en période d'examen de fin de secondaire (SLC). Dès qu'ils auront terminé les épreuves, ils partiront au Dolpo pour leurs premières vacances depuis leur arrivée à Kathmandu, soit depuis cinq ans. Un moment qu'on peut imaginer très attendu de la part de ces jeunes montagnards !

Avec eux voyageront deux étudiants de la promotion précédente, qui ont été embauchés par des écoles créées récemment et financées par des projets français : Jamyang exercera à Khomas dans le Haut Dolpo, tandis que Dawa Tsering se retrouvera à Kagkot, dans la vallée de la Barbung. Cela mène à 12 le nombre d'ex-étudiants qui travaillent actuellement, dont 11 au Dolpo (le 12ème étant employé dans un institut bouddhique de Kathmandu, où de très nombreux enfants dolpopa se préparent à devenir moines). Comme nous pouvons le constater, les enfants du Dolpo que nous avons accompagnés tout au long de leurs études restent fidèles à leur chère région.

Ils seront tous accompagnés par Kedar et par les instituteurs qui retournent dans la Tarap pour la session 2011. Parmi eux deux ex-étudiants, Phurwa Gurung et Passang Thapa, qui vont entamer leur deuxième année d'enseignement à CMS. Durant cet hiver, ils ont donné des cours aux élèves de SLR pour le prix de leur pension. Wangmo Thapa, fraîche émoulue de l'école infirmière, s'est chargée de l'accompagnement dans les hôpitaux des malades de la Tarap venus se soigner dans la capitale.

Les résultats précis des examens de diplôme des quatre étudiants sortis de l'école de médecine fin 2010 sont parvenus à Loday. L'assistant médecin Dhargey a obtenu la note de 18,10. Et des 3 infirmières, Yundrung a eu 18, Wangmo, 17,67 et Dorje Drolma, 17. Félicitations à leur directeur d'études, Loday, et aux étudiants !

Marie-Claire Gentric



FESTIVALS DANS LA TARAP

Festival Buddha Ribo

Il est célébré tous les 12 ans dans la vallée de Dho-Tarap au Dolpo. Il commencera cette année le 6 août et devrait durer jusqu'à la fin du mois. Les pèlerins et les visiteurs des communautés et des districts alentour affluent pour partager avec leurs voisins cette grande fête traditionnelle. C'est une merveilleuse occasion pour eux de renouer de vieilles amitiés et des liens anciens. C'est aussi le moment pour les jeunes filles de faire admirer leurs vêtements en beaux tissages traditionnels et pour tous les jeunes de montrer aux spectateurs leurs talents de danseurs ou de musiciens.

Son Eminence Rabjam Rinpoche, le maître du monastère Shechen de Kathmandu, de tradition bouddhique Nyingmapa, visitera le Haut Dolpo du 30 août au 8 septembre. Durant les cinq premiers jours, il délivrera des enseignements à tous les moines et aux laïcs et dévots sympathisants dans le monastère de Ribo Bumpa. Il consacrera aussi une immense statue du Guru Padmasambhava dans ce même monastère, ainsi que les nouveaux chörten du monastère de Jampa Gompa. Pour fêter le dixième anniversaire de sa création, une cérémonie aura lieu au Dolpo Mentsikhang (dispensaire amchi), au cours de laquelle le Vénérable plantera des herbes médicinales dans la serre attenante.

Marie-Claire

Intronisation d'un Tulku

La Tarap a connu de nombreux maîtres bouddhistes réputés. Le dernier d'entre eux, Kagar Rinpoche, a été l'ami de Corneille Jest et a fait l'objet de son livre « Tarap, une vallée de l'Himalaya ». D'après la tradition du bouddhisme tibétain, il était la sixième réincarnation de Kagar Rinpoche. Le jour où il mourut, il y eut une chute de neige comme on en voit rarement. Quelques jours auparavant, il conduisit des prières dans la maison des parents de celui qui allait devenir sa réincarnation. Preuve s'il en était besoin pour les habitants, qu'il était un homme remarquable. A son décès, son corps resta 13 jours en position de méditation, signe de son degré d'illumination.

Le nouveau Kagar Rinpoche est un jeune homme de 20 ans né au village de Mukot dans la vallée de la Barbung. Il poursuit des études bouddhiques au Bouthan, à la fin de celles-ci il viendra s'installer définitivement au Dolpo.

C'est Rabjam Rinpoche qui présidera la cérémonie d'intronisation du 7ème Kagar Rinpoche début septembre, un événement unique qu'aucun villageois ne voudra manquer.

La Tarap s'apprête à recevoir dignement le grand Rabjam Rinpoche. Pour loger le maître il a été demandé à Kedar - un des coordinateurs du festival - de céder pour quelques jours une pièce du nouveau dispensaire. Dès son arrivée au Dolpo en avril, Kedar devra se dépêcher d'aménager une salle du bâtiment bioclimatique pour honorer l'invité de marque, qui en retour consacra de sa présence hautement vénérée par le peuple, ce lieu destiné à recevoir et soigner des malades : une inauguration digne des monuments les plus saints !

Marie-Claire

Le dispensaire bioclimatique

Il est sorti de terre, ou plutôt de la montagne.
Il trône solitaire sur son promontoire de pierres taillées à une altitude de 4200 mètres.

Il ressemble à une maison sobre mais lumineuse.

Sa façade de verre luit au soleil himalayen dont il aspire les rayons pour mieux se réchauffer et en restituer la chaleur la nuit.

« Il », c'est le bâtiment bioclimatique à destination de dispensaire qui a été construit par Kedar dans la Tarap en 2010.

Qu'est-ce qu'un bâtiment « bioclimatique » ?

C'est une construction intelligente, utilisant des matériaux locaux (pierre, sable, bois, terre crue et cuite etc.) dont la structure est bâtie de telle sorte à apporter et conserver une température relativement constante à l'intérieur du bâtiment, indépendamment des variations extérieures. Dans la Tarap, les deux constructions bioclimatiques réalisées par Action Dolpo - l'école et le dispensaire -

vi sent à emmagasiner la chaleur du soleil le jour pour la restituer la nuit. Aucune technologie complexe n'a été importée : le seul élément absent du Dolpo, le verre, a été acheté à Kathmandu pour habiller la façade des bâtiments.

Le dispensaire a vu le jour grâce à une chaîne humaine, où chaque acteur a joué son rôle : Marie-Claire Gentric pour l'idée et la gestion du projet, Paul Mirmont pour ses compétences dans la conception de bâtiments en solaire passif, Kedar pour l'excellence du développeur et du maître d'œuvre, la fondation EcoHimal pour un financement à hauteur de 10 000€, François Cheval pour le financement du reste des coûts, soit 20 000€ jusqu'à présent, auxquels s'ajouteront en 2011 les surcoûts de



construction attendus (pour exemple : le prix du bois de construction a été multiplié par 5 en 2010 !).

La construction du bâtiment est terminée, les finitions intérieures seront menées à bien par Kedar en 2011: enduits, planchers et aménagements.

Marie-Claire

Pour les parrains et marraines

Grâce à votre contribution financière, vous permettez à des élèves de suivre une scolarité de qualité, dans un pays où peu de parents ont les moyens de l'offrir à leurs enfants. Vous êtes en quelque sorte des parents de substitution pour ces enfants Dolpopa qui, sans vous, n'auraient pas accès à l'éducation. C'est ainsi que les villageois vous considèrent, eux qui parfois exposent votre photo sur l'autel familial, à côté de celle du Dalai Lama !

Les montants du parrainage réclamés par Action Dolpo ont toujours été très bas et ne pourraient couvrir les seuls frais de scolarité dans la Tarap sans les suppléments de générosité spontanée de certains d'entre vous – ceux qui le peuvent –, qui arrondissent largement le montant de leurs versements.

Sans l'appui des donateurs - ceux qui n'ont pas souhaité avoir un filleul - dont certains versent des sommes conséquentes, parfois dans des circonstances exceptionnelles, il ne serait pas possible à l'association de mener à bien ses projets, qui ne se limitent pas à l'éducation, mais qui touchent aussi à la santé, à l'économie, à l'environnement etc..

L'esprit du projet, depuis le début, est d'apporter une aide solidaire aux habitants du Dolpo : c'est pourquoi l'accès à l'éducation, aux soins, aux avantages économiques (la coopérative par exemple) a toujours été ouvert à tous librement et de façon égalitaire. Si tous les enfants de la Tarap ne vont pas à l'école, c'est parce que les parents en retiennent certains à la maison pour des travaux domestiques, d'agriculture ou d'élevage.

Tous les parrains et marraines et tous les donateurs contribuent de façon solidaire à l'ensemble des améliorations de vie apportées par le projet à la population. Quand l'association accompagne un étudiant dans des études supérieures, c'est pour qu'il apporte ensuite ses compétences au Dolpo et contribue ainsi au mieux-être de tous. Le Dolpo a besoin de jeunes éduqués pour que les habitants puissent s'adapter, sans se renier, au monde « extérieur » qui vient bousculer leur vie traditionnelle.

C'est pourquoi la résidence Snow Leopard a été créée à Kathmandu pour permettre aux jeunes, qui en ont les moyens intellectuels, de poursuivre des études hors du Dolpo (fin du secondaire et supérieur) tout en restant en famille, avec leurs camarades d'autres villages ou d'autres vallées de leur district.

Seulement ces études coûtent très cher, excessivement cher pour un pays dont le PIB est si bas et où les

principales écoles sont des écoles privées (laïques).

Si le montant du parrainage couvre difficilement le coût d'un écolier dans la Tarap, il devient une petite partie seulement du coût annuel d'un étudiant à Kathmandu.

Avec l'aide des suppléments de versements et aussi grâce aux donateurs, l'association s'est débrouillée pour gérer les dépenses tant qu'il s'agissait d'offrir des études secondaires aux élèves. Lorsqu'il a fallu accompagner des étudiants dans des études supérieures après SLC (équivalent bac), la situation s'est largement compliquée pour les gestionnaires d'Action Dolpo, certaines écoles réclamant des frais d'inscription et de gestion mensuelle hors de toute attente.

Ayant compris les problèmes à gérer, certains parrains ont spontanément versé à l'association des montants équivalents aux frais d'études de leur filleul(le). D'autres ont été sollicités par courrier lorsque leur filleul(le) venait de réussir le SLC et s'apprêtait à passer dans le supérieur.

Aujourd'hui, 6 étudiants ont déjà reçu l'aide de leur parrain ou de leur marraine. Pour exemple, un parrain suisse a ouvert la voie il y a trois ans, en finançant les études d'infirmière de sa protégée, un autre parrain d'un certain âge a effectué des versements à l'avance pour assurer des études supérieures à ses deux filleules. Un troisième a choisi de verser sur plusieurs années un montant suffisant pour deux étudiants dans l'intention qu'aucun jeune ne soit écarté des études supérieures pour raisons financières.

Aujourd'hui nous lançons un appel à tous les parrains d'enfants scolarisés à Kathmandu, et particulièrement aux parrains d'étudiants post SLC qui s'apprêtent à entrer dans le supérieur, afin que Action Dolpo n'ait pas à sélectionner les seuls premiers reçus à l'examen et à délaisser les autres, même quand ils sont bien notés. N'oubliez pas que, grâce au crédit d'impôt (66%) accordé par le gouvernement pour ce genre de don, un versement de 1000€ vous coûtera en réalité 340€.

Vous tous, ceux qui peuvent donner plus et ceux qui ne peuvent pas, soyez remerciés du fond du cœur par le Bureau, par les étudiants qui ont compris leur chance et vous sont très reconnaissants, et par les villageois qui reçoivent dans leur cœur le message que vous leur envoyez.

Marie-Claire

Connaissance du pays

Situation politique au Népal

d'après l'agence France-Presse Kathmandu
3 février 2011

Les parlementaires népalais ont élu jeudi comme nouveau Premier ministre Jhalanath Khanal, mettant fin à sept mois d'incertitude politique au Népal, l'un des pays les plus pauvres du monde, en proie à une grave crise économique.

M. Khanal, 60 ans, président du Parti marxiste-léniniste (UML), a été élu après avoir obtenu le soutien des maoïstes, qui avec 236 sièges sur les 601 sièges du Parlement constituent le plus important groupe de cette assemblée.

Jhalanath Khanal a obtenu 368 des 598 votes exprimés, ce qui lui donne la majorité absolue.

Cette élection met fin à une impasse de sept mois. Depuis la démission du Premier ministre Madhav Kumar Nepal le 30 juin sous la pression du parti d'opposition maoïste, les dirigeants n'avaient pas réussi à trouver un accord pour former un gouvernement de coalition.

S'adressant au Parlement avant le vote, M. Khanal avait déclaré qu'il était crucial pour les dirigeants politiques de consolider les progrès accomplis depuis la fin en 2006 de la guerre civile entre la guérilla maoïste et les forces armées.

«Nous devons aller très rapidement de l'avant sinon nous retomberons dans la crise», avait-il averti. «La principale tâche du Parlement est de rédiger une nouvelle Constitution, et je peux vous assurer que nous y parviendrons sous le nouveau gouvernement que mènera mon parti».

M. Khanal n'a obtenu le soutien des maoïstes qu'à la dernière minute, après que leur chef Pushpa Kamal Dahal, dit «Prachanda», eut accepté de se retirer de la course.

On ignore encore quelle sera la composition exacte du nouveau gouvernement, mais il est probable qu'il comptera d'anciens rebelles.

M. Khanal n'a eu de cesse de répéter que les maoïstes devaient faire partie du nouveau gouvernement quel qu'il soit pour que le processus de paix engagé depuis la fin du conflit soit couronné de succès.

Les maoïstes ont mené contre l'État une guerre civile de dix ans qui a fait 13.000 morts et 100.000 déplacés. La paix revenue, après avoir remporté les élections de 2008, ils avaient formé un gouvernement de coalition avec l'UML. Mais «Prachanda» avait démissionné moins d'un an plus tard du poste de Premier ministre en raison d'un différend avec le chef de l'armée.

L'UML s'était alors allié avec le Parti du Congrès népalais, le deuxième groupe par son importance au Parlement. Cette coalition avait éclaté en juin dernier sous la pression intense des maoïstes.

La conduite du pays était depuis assurée par un gouvernement intérimaire aux pouvoirs très limités.

Le Dolpo et le Népal

Le dolpo-pa avait peu conscience de sa qualité citoyen népalais. Dolpo fait partie de la zone du Dhaulagiri, l'une des 17 du Népal. Le chef lieu est Baglung. Elle comprend Dolpo, Tichurong, Mustang (à statut particulier), Thäk et la région de Beni. Les relations entre Dolpo et le chef lieu de zone était quasiment inexistante.

Toutefois, peu à peu, l'ancienne organisation administrative a subi une modification profonde par la décision du roi du Népal d'unifier les régimes administratifs des 17 zones. 4 échelons sont mis en place : le « pancayat » de village, le « pancayat » de district, le « pancayat » de zone, et au dessus l'assemblée ou « pancayat » national. Un compromis entre l'organisation à la népalaise et l'organisation coutumière des dolpo-pas s'instaura.

Aujourd'hui, le Dolpo est pris entre plusieurs influences. La présence chinoise et la sinisation du Tibet qui encourage les khampas à renforcer l'aspect tibétain des hautes vallées himalayenne en aidant la population et en développant la religion par la présence des lamas.

Le Népal qui se voit l'obligation d'intensifier son aide pour diminuer la pression politique, idéologique et commerciale exercée par les chinois.

La présence des écoles par l'alphabétisation, par l'apprentissage du népalais et de l'anglais, par l'éducation, constitue une ouverture au monde et permet au jeune habitant du Dolpo de s'émanciper afin de prendre son destin en main.

Voyage, voyage

Vous avez un rêve de Dolpo depuis un bout de temps, vous aimeriez former un groupe avec d'autres adhérents et leurs amis, pour assister au festival de Tarap. C'est le moment. Un voyage pourrait s'organiser entre la mi-août et la mi-septembre 2011. Pour aider les candidats à s'organiser, l'association veut bien vous mettre en contact les uns avec les autres.

Contactez le 09 54 60 36 70.

Tarap vu du ciel

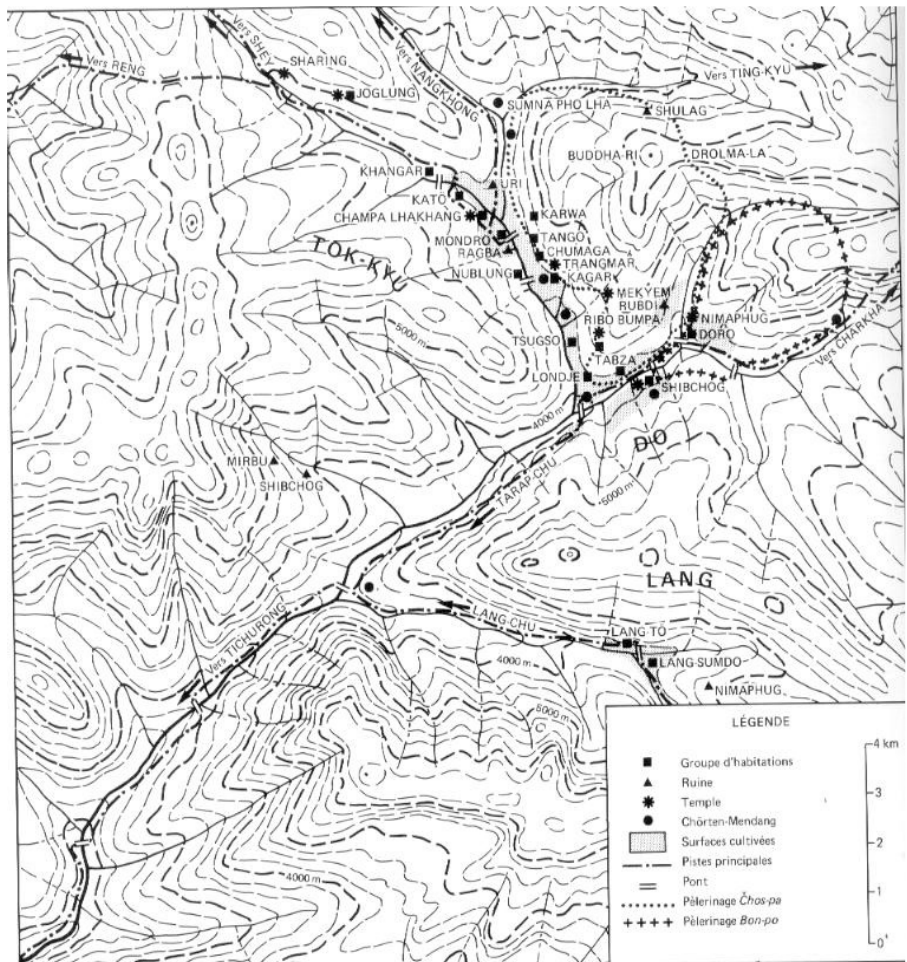


Fable bouddhiste

Un maître et son disciple se promènent. Ils s'arrêtent sur un pont et contemplent l'eau en silence. Puis ils reprennent leur marche.

Le maître dit au disciple : "As-tu vu la joie des poissons dans la rivière ?" Etonné, le disciple demande : "A quoi voyez-vous que les poissons étaient joyeux ?"

"A ma joie sur le pont.", répond le maître.



LE CALCUL ASTROLOGIQUE DU CALENDRIER TIBETAIN

Par Wangpo Bashi, le 7/2/2011

L'Astrologie tibétaine est basée sur le mouvement lunaire, mais également sur celui des planètes. Elle s'inspire du système autochtone du Boen (religion pré-bouddhique du Tibet), de l'astrologie indienne (dKar-rtsis) et de l'astrologie chinoise (Nag-rtsis). Toutes les fêtes sont mobiles et la nouvelle lune de février-mars marque le jour de l'an. Chaque année est associée à un signe animalier – 12 en tout : souris, bœuf, tigre, lièvre, dragon, serpent, cheval, mouton, singe, coq, chien et cochon, et également à un élément – 5 en tout : le bois, le feu, la terre, le fer et l'eau. Les éléments vont se succéder au rythme d'un élément tous les deux ans, complétant ainsi un cycle de 60 ans. De plus, le système tibétain attribue un sexe à l'année. Le tableau ci-dessous permet de nous y retrouver par rapport au calendrier occidental :

| Année occidentale | Année du Tibet | Correspondance signe, élément et sexe |
|-------------------|----------------|---------------------------------------|
| 2008 | 2135 | Souris de terre (mâle) |
| 2009 | 2136 | Bœuf de terre (femelle) |
| 2010 | 2137 | Tigre de fer (mâle) |
| 2011 | 2138 | Lièvre de fer (femelle) |

Même si l'on comptabilise habituellement 12 mois pour un an, il n'est pas exclu que certaines années ne comportent que 11 mois, ou au contraire, 13 mois ! De même, certains jours peuvent se répéter, ainsi l'on peut trouver deux jours consécutifs ayant la même date dans le même mois (par exemple le 6 deux jours de suite !) ou au contraire, un jour manquant dans le mois (par exemple, l'on passe du 1er au 3ème jour) !!

Officiellement, le calendrier tibétain a débuté à la nouvelle lune de février-mars de l'an 127 avant J.C. qui correspond à l'intronisation du roi Nyatri Tsenpo, d'où l'appellation « Année royale du Tibet ».

L'Ecole de la médecine et de l'astrologie tibétaines (Tibetan Medical and Astro Institute) de Dharamsala publie des calendriers officiels tibétains ainsi qu'un almanach (en tibétain : Lotho) détaillant les données dites favorables et non favorables pour chaque jour de l'année. La lecture correcte d'un lotho nécessite une

formation sans laquelle les non initiés risquent fort de ne saisir qu'une parcelle d'informations précieuses contenues dans celui-ci.

La branche « Astrologie » de l'Ecole de la médecine de Dharamsala établit également des horoscopes (tshe rabs las rtsis) sur demande, en fournissant clairement les dates et horaires de sa naissance, dont les tarifs de ces prestations sont fixes. Web : www.men-tse-khang.org

Effectivement, le 5 mars 2011, les Tibétains célébreront leur nouvel an « Lossar » et entreront en l'an 2138 selon leur calendrier.

Les Dolpopas célèbrent traditionnellement le Sonam Losar (le Nouvel An des paysans) qui se place à la fin du 12ème mois du calendrier tibétain, tandis que les Tibétains de Kathmandu célèbrent le Gyalbo Sonam (Nouvel An des rois) qui se tient à la fin du 1er mois tibétain. Respectivement cette année, les premiers ont fêté le Nouvel An (année du Lièvre de Métal 2138) le 6 février, tandis que les seconds l'ont fêté le 6 mars.

A Snow Leopard Residence les étudiants ont partagé les fêtes du Nouvel An avec les villageois en séjour d'hiver à Kathmandu.



VOYAGE AU DOLPO

En 2009, nous avons fait le tour des Annapurna en passant par les villages de Phu et de Naar. Le plus émouvant fut les rencontres dans ces deux villages loin des parcours touristiques. L'envie de revenir au Népal était forte et le choix d'un trek était de plus en plus évident : rencontrer des népalais, hors des sentiers touristiques, dans une belle nature.... Nous voici prêts à partir au Dolpo. Une recherche d'informations sur internet nous met en contact avec le site d'Action Dolpo ! Un courriel pour proposer nos services en tant que facteurs et le soir même une réponse de Georges Hudry qui partait au Dolpo quelques jours plus tard. A son retour, une rencontre à Albertville et nous voici avec une mission : apporter des photos pour Kedar, des cadeaux pour les filleules de Georges.

Notre voyage prenait de plus en plus de sens. La véritable marche commence à Juphal après l'atterrissage sportif; Long chemin au milieu du sarrasin, du millet : c'est la période des moissons et les champs sont animés. Dunai, Tarakot et chemin le long de la Tarap. Belle Tarap, bleue festonnée de blanc, calme, voluptueuse, émeraude dans un écrin de pierres rouges. Un premier convoi de yack, des cavaliers, plusieurs campements - auberge pour les Dolpo pas en déplacement annoncent de futures habitations.

Ce sont les enfants qui nous accueillent à Dho : joueurs, curieux et en même temps réservés. Installer nos tentes, visiter le monastère et savourer ce paysage grandiose. Le lama propose une visite de sa maison, de sa serre. Des moments inoubliables pour la chaleur, la simplicité de l'accueil.

Moment fort du passage à Dho : l'école ! Dans une semaine la fin des cours et de nombreux enfants sont absents car malades. Kedar et 3 enseignants nous font visiter. Quelle belle réalisation ! Photos, cadeaux sont remis à la famille de Georges : la maman nous donne du fromage séché en remerciement.

Tout le groupe est sous le charme de ces rencontres. Nous ne savions pas que l'une d'entre nous reviendrait bien vite. Isabelle reviendra : lors du campement à 4700m avant de passer le Baga La elle est atteinte de vomissements, maux de tête. Elle doit redescendre en pleine nuit et dormira chez des habitants. Accueillie chaleureusement à l'école avec Didier, dans l'attente du rapatriement en hélicoptère vers Kathmandu, ils assisteront aux chants du matin, aux révisions angoissées avant les examens de fin d'années: « les enfants m'ont guéri » dira Isabelle. Cela ne suffit peut-être pas pour juguler le mal des montagnes mais c'est un souvenir heureux.

Nous savons que nous reviendrons et déjà nous nous sommes engagés pour parrainer une fillette.

Alain Agnel et de Françoise Rémy-Agnel.



L'école au Népal

La première école fut créée au Népal en 1853. Elle accueillait les membres des familles régnantes et courtisanes. Plus tard, suite à un mouvement populaire en 1951, l'école fut ouverte à tous.

Il y a trois types d'école : l'école communautaire (que l'on peut considérer comme étant l'école publique), l'école institutionnelle (école privée) et l'école gérée par la population locale. De nombreuses ONGs étrangères telle que Action Dolpo ont créé des écoles, qu'elles gèrent aussi, d'autres aident des écoles existantes.

Les différentes étapes de l'élève :

Nursery équivalent à la petite section de maternelle

Lower Kinder Garden équivalent à la moyenne section de maternelle

Upper Kinder Garden équivalent à la grande section de maternelle

Primary School: du grade 1 à 5, l'école primaire, équivalent du CP au CM2

Lower Secondary School: du grade 6 à 7, le petit collège équivalent de la 6^{ème} à la 5^{ème}

Higher Secondary: du grade 4 au grade 10, le collège, équivalent de la 3^{ème} à la 2^{de}.

Là, l'élève passe un examen national : le **SLC (School Leaving Certificate)**. S'il réussit, il peut enseigner dans les petites classes du primaire ou entrer dans le supérieur, appelé "**College**" dans le système anglophone.

Du grade 11 au grade 12, le College, équivalent à Bac+1 ou Bac+2. Il peut enseigner dans des classes primaires avec un meilleur salaire. Son niveau est appelé: "**Intermediate**".

Si l'élève passe le **Higher School Certificate** et le réussit, il peut s'inscrire à l'université.

CMS, accueillait jusqu'ici les élèves jusqu'au grade 5. Il a été décidé que les élèves pourront continuer leur scolarité à Tarap en classe 6, puis 7.

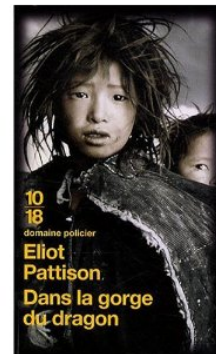


Lire

Lire un bon polar tout en s'informant, vous pouvez le faire avec les livres de l'américain Eliot Pattison qui sont dépayés, avec une bonne intrigue se passant au Tibet, sur fond d'occupation, et montrant l'antagonisme entre bouddhisme et formalisme chinois.

Voici les titres : "Dans la gorge du dragon" - "Le tueur du ac de pierre" - "L'oeil du Tibet" - "Les fantômes de Lhadrung" - "La prière du tueur".

"Dans la gorge du dragon" est son premier roman qui a été récompensé par le prix Edgar Award 2000.



Voir ou revoir



Nous vous invitons, encore et toujours, à visiter le musée Guimet. Une collection des Arts de l'Himalaya y est exposée.

Ceux qui habitent dans des contrées éloignées de Paris, peuvent se "promener" virtuellement dans les couloirs et les allées du musée.

http://www.guimet.fr/visite_virtuelle/collections/etage1.html.



Agenda

8ème Festival du Népal
A la pagode du bois de Vincennes - Paris
le 4 et 5 juin

Assemblée Générale d'Action Dolpo
au Club Alpin, 24, avenue Laumière - 75019 Paris
le samedi 25 juin après-midi

Action Dolpo - Club Alpin Français
24, avenue Laumière - 75019 Paris
Tél. : 09.54.60.36.70 - Courriel : action.dolpo@gmail.com
Site Internet : <http://action.dolpo.net/>